



FRAUEN STEHEN AUF LESER VON ...

D: € 2,90

fr. € 3,20

CHF fr. 5,10

NL fr. 4,50

1P fr. 6,40

E 56855

FUTURAMA COMICS

46

JAN 12

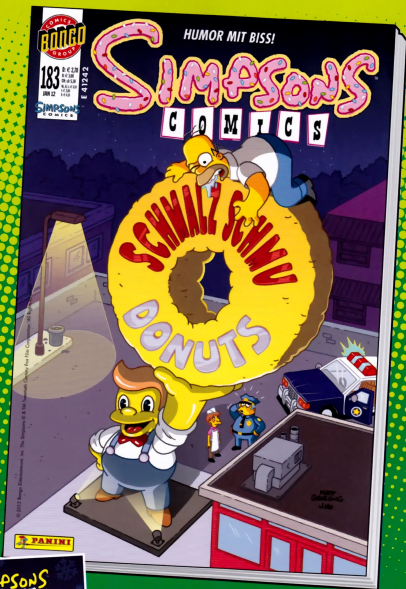
FUTURAMA
COMICS



MATT
GROSSING
JMB
K
NEH



COMICS MIT GESCHMACK!



© 2012 Bongo Entertainment Inc. The Simpsons © & TM Twentieth Century Fox Film Corporation. All Rights Reserved.



**EXTRA! COOLES
SIMPSONS-POSTER!**

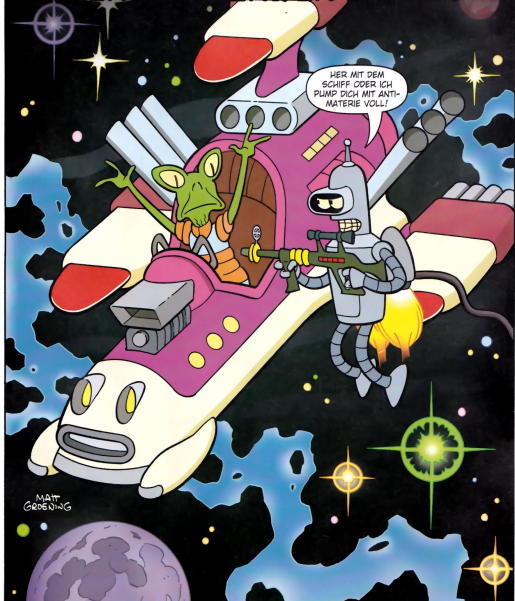
**SIMPSONS COMICS 183
ÜBERALL IM HANDEL!**

MATT
GREENING



FAST FURIOS!

DIE TOLLKÜHNEN JUNGS IN IHREN FLIEGENDEN KISTEN



MATT
GREENING

**IAN
BOOTHBY**
GESCHICHTE

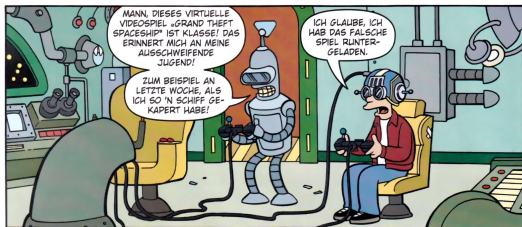
**JAMES
LLOYD**
ZEICHNUNGEN

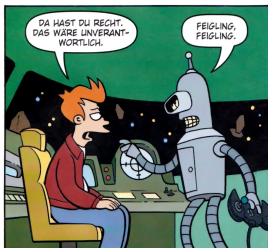
**ANDREW
PEPOY**
TUSCHÉ

**NATHAN
HAMILL**
FARBEN

**BILL
MORRISON**
US-REDAKTION

IMPRESSUM: Die deutsche Ausgabe von FUTURAMA COMICS wird dreimonatlich von der Panini Verlags GmbH herausgegeben, Rotenbühlstr. 87, 70178 Stuttgart. Geschäftsbereichsleiter: Max Müller, Chefredakteur: Jo Löffler, Verantw. Redakteur: Steffen Volkmann, Redaktion: Benjamin Beck, Übersetzer und Mitarbeiter an dieser Ausgabe: Mathias Wieland, Marketing: Benito Kottel, Produktion: Semp Arnic, Grafik/Layouting: Angelo Gräf, Lektorat: Semp Arnic, Druck: Mediagraft, Novara Padova, Italien, Aboservice: Futurama Aboservice, Postfach 10 32 45, 20022 Hamburg. E-Mail: futurama@herald.de, Tel.: 030/6110 53 12. Teilnahmebedingungen für Gewinnspiele: Jeder ist zur Teilnahme berechtigt, ausgenommen die Mitarbeiter der Panini Verlags GmbH. Bei der Gewinnerauslosung und Rechtsweg und Bonuszahlung ausgeschlossen (Balls nicht anders angegeben). Published under license from 20th Century Fox Film Corporation. All Rights Reserved. Neither this comic book nor any portion of it may be used or reproduced for any purpose whatsoever without the express written permission of 20th Century Fox Film Corporation. www.paninicomics.de







SCHLAFLOS IN SPRINGFIELD!



© 2012 Bongo Entertainment, Inc. THE SIMPSONS © & TM Twentieth Century Fox Film Corporation. All rights reserved.



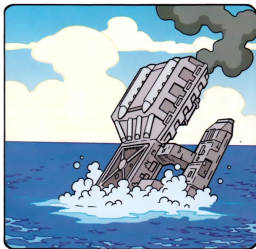
BART SIMPSON 59
AB 18.01.
IM HANDEL!

MATT GROENING

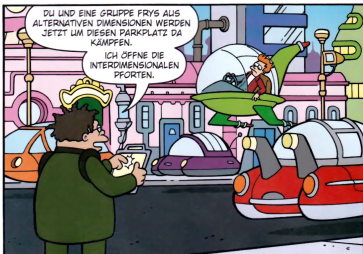




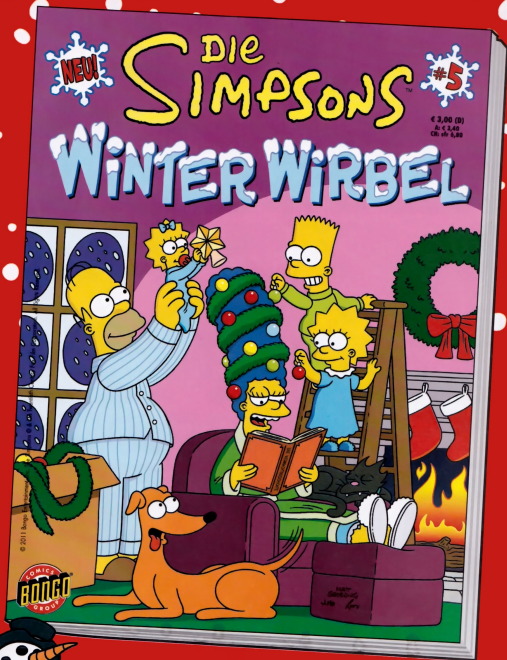








SCHÖNES FEST!

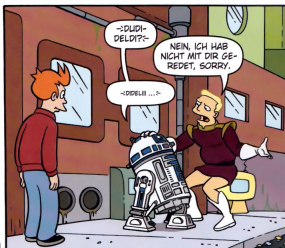


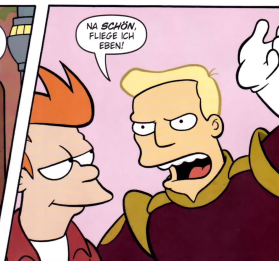
MATT
GREENING

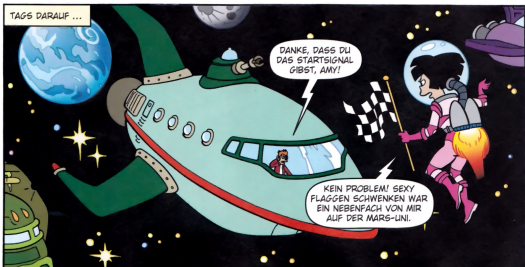
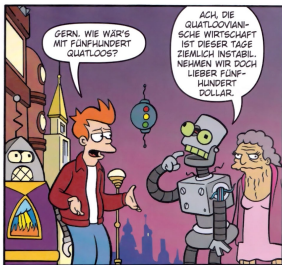
ÜBERALL IM HANDEL!

© 2011 Bongo Entertainment, Inc. THE SIMPSONS © & TM Twentieth Century Fox Film Corporation. All rights reserved.



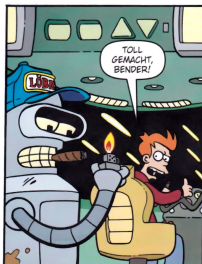


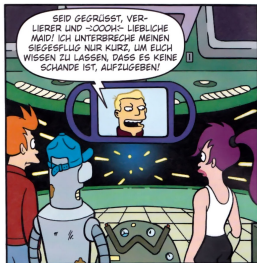














SCOTT PILGRIM™

GENAU SO WIE DAS UNIVERSUM!



SCOTT PILGRIM
Band 6: Greift nach den Sternen!
übersetzt von Michael Engelke

ENDLICH AUCH
AUF DEUTSCH:
Band 6 – DAS
GROSSE FINALE!

„Scott Pilgrim ist der beste Comic der Welt.
Er ist die Chronik unserer Zeit. Mit Kung-Fu, also perfekt.“
– Joss Whedon

Noch erhältlich:



Band 1 • ISBN 978-3-8389-0113-0



Band 2 • ISBN 978-3-8389-0113-0



Band 3 • ISBN 978-3-8389-0113-0



Band 4 • ISBN 978-3-8389-0113-0

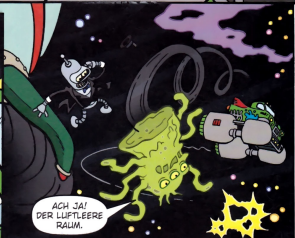


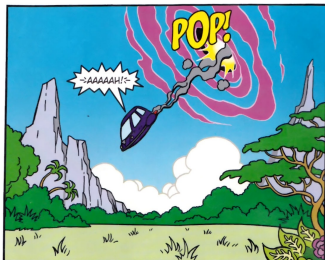
Band 5 • ISBN 978-3-8389-0113-0

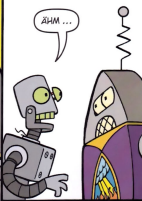
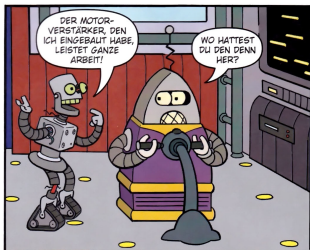


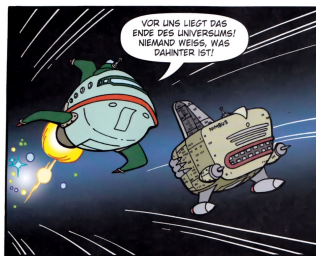
Im Buch- und Comicfachhandel erhältlich.

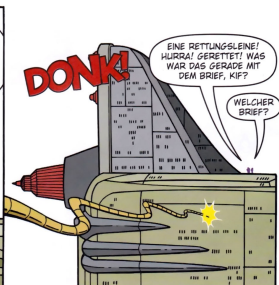








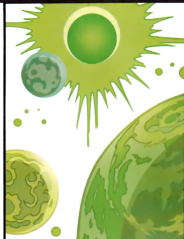






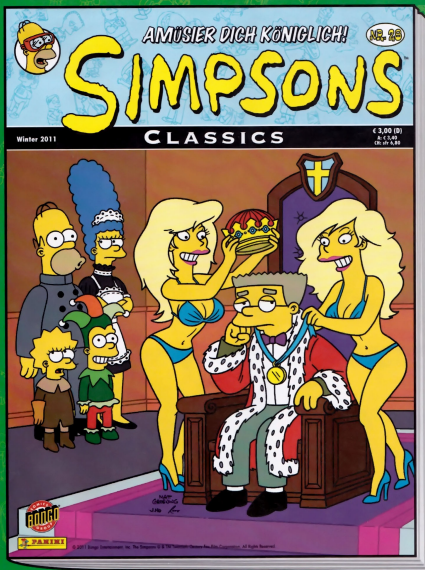
EPILOG

SIEBEN BILLIONEN JAHRE SPÄTER, IN
EINEM NICHT ALLZU FERNEN UNIVERSUM ...



DIE SIMPSONS KLASSIKER!

LÄNGST VERGRIFFENE HEFTE NEU AUFGELEGT!



MIT
POSTER-
COVER-
GALLERY!



DIE LÄNGST VERGRIFFENEN **SIMPSONS**
COMICS SIND JETZT WIEDER IM HANDEL!

HEFT **28** MIT **SIMPSONS COMICS**
STORYS AUS NR. 57 UND 58!

ÜBERALL IM HANDEL!

FUTURAMA COMICS

Antike Briefe aus dem 21. Jahrhundert

Panini Verlag
„Futura“
70165 Stuttgart
futura@panini.de

Gute Neuigkeiten, Ihr Lieben!

Wir haben ja im letzten Heft bereits erzählt, dass Futurama bei den amerikanischen Fernsehpreisen, den „Emmys“, nominiert war. Und wie es der Zufall (oder in diesem Fall eben ein Haufen Akademie-Mitglieder mit gutem Geschmack) will, hat Futurama in beiden Kategorien auch gewonnen: Die Folge *The Late Philip J. Fry* wurde als *Outstanding Animated Program* prämiert und der Sprecher Maurice LaMarche für seine Arbeit (im Speziellen für die Folge *Irreconcilable Ndndifferences*). Wie es der Zufall (oder in diesem Fall unsere fleißige Redaktion) will, haben wir in dieser Ausgabe auch ein EPP über eine der Figuren, die Maurice LaMarche im Original so unverwechselbar verkörpert: das „Super-Huhn“, den nicht allzu begabten Anwalt der D.O.O.P. Und wie es der Zufall will, haben die Wissenschaftler der Zukunft die Wahrscheinlichkeitsrechnung und Logikforschung so weit vorangetrieben, dass der Zufall im Jahr 2698 auf die Liste der bedrohten Arten gesetzt wurde und mittlerweile nur noch in einem kleinen Reservat auf dem Planeten Up's-24 ein kümmerliches Dasein fristet. So kann es gehen.

Eure nicht nur zufällig (meist) exzellente Futurama-Redaktion

Star Wars

Sehr geehrtes Futurama-Team von Panini, mir ist ein kleiner Fehler in der Datenbank des aktuellen Comics #45 aufgefallen. Der Schauspieler in der Arztserie „House“ ist nicht Hugh Grant, sondern Hugh Laurie. Ansonsten wie immer TOP!! War auch mal wieder schön, einen versteckten Star Wars-Hinweis zu finden (Admiral Ackbar in Leelas Publikum).

Mit freundlichen futuristischen Grüßen

Maik Meyer

Hallo Maik, du hast natürlich völlig recht: Uns ist da offenbar ein Flüchtigkeitsfehler nach dem Motto „Hauptsache ‘Hugh’“ unterlaufen. Wir hoffen, ihr (und Herr Laurie) mögt uns verzeihen. Was die versteckten „Star Wars“-Anspielungen angeht, wird Futurama vermutlich auch in Zukunft eine wahre Fundgrube bleiben. Auch in dieser Ausgabe haben wir wieder zwei gezählt.



PUBLISHER
Matt Groening

MANAGING EDITOR
Terry Deleane

CREATIVE DIRECTOR
Bill Morrison

OPERATIONS
Robert Zough

Datenbank

Als Inspiration im Hintergrund für unsere Geschichte dient die Filmreihe *The Fast and the Furious*, in der es um illegale Autorennen geht. Das englische Wort „fast“ (schnell) hat natürlich nichts mit dem deutschen Begriff „fast“ zu tun, aber, ähm, man nimmt ja, was man kann.

Das Videospiel, das Bender und Fry zu Beginn spielen, ist offenbar eine Weiterentwicklung von *Grand Theft Auto*, einer Spielreihe, in der sich die Hauptfigur jedes Gefährts, das ihr begegnet, einfach „aneignen“ kann („Grand Theft Auto“ heißt übersetzt „Schwerer Autodiebstahl“).



Grand Theft Auto



Facehugger

Das Viech, das Leela im Kälteschlaf anzugreifen droht, entstammt eigentlich dem Film *Alien* (1979).

Die zweifelhafte Mutprobe, die Fry dummerweise mit dem Superhuhn (siehe unser EPP) versucht, wird im Englischen auch als „Chicken Game“ bezeichnet, weil „chicken“ nicht nur „Huhn“, sondern auch „Feigling“ bedeutet. Und, nein, es steht nicht zu erwarten, dass es irgendwann einmal *Geräusche* im luftleeren Raum geben wird. Denn wo keine Luft und damit keine Atmosphäre existiert, kann sich auch der Schall nicht so recht fortbewegen.



Fortsetzung Datenbank



Starfox

Der **Sternenfuchs** auf der Geschworenenbank hört auf den Namen Fox McCloud, und stammt aus der Nintendo-Spielereihe **Star Fox** (auch wenn Autor Ian Boothby hier etwas anderes andeutet, steht der Name eigentlich für das ganze Team, nicht für die Hauptfigur). Bei ihm sind seine Kollegen **Peppy Hare** und **Slippy Toad**, sowie der nicht zum Team, aber zum erweiterten Nintendo-Kollegenkreis zählende **Mario**.

Übrigens deuten die Symbole unter dem Bildschirm in der Flugschule darauf hin, dass auch im dritten Jahrtausend noch einige Programme der Firma **Apple** aktuell sein werden.



Die **Bruchlandungen** aus dem „Lehrfilm“ zeigen einige bekannte Schiffe. Zunächst das Gefährt des Oberhauptes der

Familie Jetson, dann des **Millennium Falcon** aus Krieg der Sterne, die **Galactica** (aus

Battlestar beziehungsweise **Kampfstern Galactica**) und die **Enterprise** aus der Serie **Star Trek**.

Nachdem er Frys Haare „entfernt“ hat, verspottet Zapp diesen als **Professor Xavier**, den glatzköpfigen Anführer der „X-Men“ aus den gleichnamigen Marvel Comics (und Filmen).



Jetsons



Galactica



Professor X



Millennium Falcon



Enterprise

Ein nicht übersetzbarer Witz, den aber die meisten verstehen dürften, die halbwegs des Englischen mächtig sind: Als „**French Fry**“, also wörtlich „französischen Fry“, bezeichnet man im Englischen Pommes Frites.

Nach ein Sprachwitz des Originals. Als **R2-D2** (der kleine Roboter aus **Star Wars**) auftritt, sagt Zapp vorher mehrfach „Are tool“ (etwa: „Bist du doch!“), was natürlich aus gesprochen genauso klingt wie das englische „R2“. Das ließ sich so nicht direkt übernehmen, aber dafür konnten wir eine klitzekleine **Loriot-Hommage** einbauen. Siehe dazu „Das Jodeldiplom“ („Hollerli du daddi di“).



R2-D2



Falls ihr euch über Benders **Mütze** wundert: Das bei Futurama schon oft erwähnte „Löwenbrau“ ist tatsächlich eine Anspielung auf „Löwenbrau“, das auch in Amerika vertrieben wird.

Mit dem Start des Rennens begegnen wir endlich auch der Hauptfigur aus dem ersten **Fast and Furious**-Streifen, der von **Vin Diesel** gespielt wird.



Vin Diesel

Und die gute alte Hattie landet bei den **Thundercats**, die eigentlich



einer amerikanischen Zeichentrickserie entspringen. 1985 lief die Actionreihe mit Fantasy-Elementen, die stark von der Serie **Masters of the Universe** beeinflusst war, erstmals im Fernsehen. Hier vertreten durch Pantro (blau) und Leo.

Tierisch gut – die **Thundercats**

EPP

Elektronisches Persönlichkeits-Profil



Der Anwalt alias „Hyper Chicken“/ „Superhuhn“

Erster Auftritt: „Brännigen, lang wieder an“

Der Anwalt arbeitet für die **D.O.D.P.** (der Demokratische Orden der Planeten) und zwar sowohl als Verteidiger als auch als Ankläger. Er bezeichnet sich selbst als „einfaches Superhuhn“, das von einem „Hinterwäldler-Asteroiden“ stammt. Er hat Zapp Brännigen der Zerstörung des D.O.D.P.-Hauptquartiers angeklagt, Zolberg wegen des Verspiels der irdischen Flagge („Der Geschmack der Freiheit“) und den Weihnachtsroboter (eigentlich Bender, „Alle Jahre wieder“). Auch als Verteidiger war er mehrfach für die Planet Express Crew (meistens für Bender)



tällig („Bender unter Pinguinen“, „Roboter Roberto – Bankräuber“) und musste sich sogar selbst wegen angeblicher Inkompetenz verteidigen. Er hat 12 Kinder, beziehungsweise Küken, zu versorgen. Seine Fähigkeiten als Anwalt sind eher zweifelhaft, aber wenn er mal einen Fall zu verteidigen droht, plädiert er einfach auf Unzurechnungsfähigkeit – meist mit Erfolg.



Faghorn Leghorn

Wissenswertes: Der Anwalt spricht im Original mit starkem Südschweizerakzent, weshalb er an die Looney-Tunes-Figur **Faghorn Leghorn** erinnert, vor allem aber parodiert er den amerikanischen Schauspieler **James Stewart** in seiner Rolle als Anwalt Paul Begler in dem Film „Anatomie eines Mörders“ (1959), der sich mit ähnlichem Akzent als „humble country lawyer“ vorstellt (kleiner Anwalt vom Landel). In der Folge „Roboter Street Day“ (sechste Staffeln) hat er einen Unfall, den er jedoch überlebt.





Noch mehr gute Neuigkeiten

NOCH ERHÄLTLICH:

SIMPSONS COMICS 183 Mr. Burns feuert außer Smithers seine gesamte Belegschaft, woraufhin alle Springfielder mangels Arbeitsplätzen auswandern. Die Simpsons schlägt es dabei nach Kanada, wo alle Familienmitglieder ganz eigene Erfahrungen mit der „fremden Welt“ sammeln ... Außerdem: Neues von **Itchy & Scratchy** und **Angry Dad!**



Simpsons 183



Classics 28

SIMPSONS CLASSICS 28 Homer lässt einen **Swimmingpool** in seinem Garten errichten – der eigentlich **Ned Flanders** gehört. Als dieser sein Schwimmbad **zurückfordert**, greifen **Homer** und seine zahlreichen **Bade-gäste** zu **radikalen Mitteln**, um das Becken zu **verteidigen** ... Außerdem wird Smithers' **Wort** plötzlich **Gesetz** in Springfield, **Homer** und **Barney** werden zu **Duff-Werbestars** und **Flanders** hat ein **Date** – mit einer **Rockerbraut** ...

WINTER WIRBEL 5 Im winterlichen Springfield geht eine **Grippe** um, vor der niemand sicher zu sein scheint. Außerdem wird **Moe** plötzlich zum besten **Burgerbrater** der Stadt, **Homer** gewinnt eine **Reise** in die **Berge** und **Bart** versucht mit **allen Mitteln**, einen neuartigen Schulbus zu sabotieren, mit dessen Hilfe es leider selbst an **verschneiten** Tagen gelingt, die Schule zu erreichen ...



Winter Wirbel 5



Simpsons 184

BALD ERHÄTLICH:

BART COMICS 59 Bart soll als Teil des schulischen **Wettess-Teams** den **Titel** nach Springfield holen. Im Gegenzug verspricht Bürgermeister **Quimby** lauter **Einsen** für die gesamte **Schülerschaft**. In weiteren Geschichten muss **Bart** versuchen, den **perfekten Sohn** zu mimen und erlebt eine **schlaflose Nacht** ... Ab 18.1. im Handel.

SIMPSONS COMICS 184 Marge überredet **Ned Flanders**, an einer **Kreuzfahrt** teilzunehmen. Als die Simpsons jedoch erfahren, dass Neds Schiff **gesunken** und er selbst **verschollen** ist, müssen sie sich um **Rod** und **Todd** kümmern – und sie vor eigenartigen Verwandten beschützen ... Ab 8.2. im Handel.



Bart 59

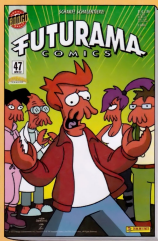


Ein kurzer Blick in die Zukunft: WÜNSCH DIR WAS!

Der **Professor** holt mal wieder die „**Was-wäre-wenn-Maschine**“ hervor und die Mitarbeiter des Planet Express dürfen ihre Wunsch-Szenarios ausleben. **Bender** macht sich zum **Alleinherrscher** über die Erde und **Fry** ist natürlich wieder hinter **Leelas** Liebe her, aber es gibt auch kuriose Momente, zum Beispiel **Hermes'** Bürokraten-Fantasie oder wenn sich die ganze Crew in **Zoidberg-artige Hummer** verwandelt. Schließlich wird es immer seltsamer und die verschiedenen Szenarien **überschneiden** sich mehr und mehr, was selbstverständlich zu großer Verwirrung führt ...



MATT GROENING



Futurama #47 ab 11. April 2012
im Zeitschriftenhandel!

(Comics: die „Was-wäre-wenn-Maschine“
für den kleinen Geldbeutel!)

DIE ZUKUNFT GIBT ES SCHON HEUTE!



SIMPSONS WANDKALENDER 2012

ISBN 978-3-8332-2282-5
ÜBERALL IM HANDEL!



SIMPSONS FAMILIENPLANER 2012

ISBN 978-3-8332-2280-3
JETZT IM BUCHHANDEL!



FUTURAMA WANDKALENDER 2012

ISBN 978-3-8332-2281-8
ÜBERALL IM HANDEL!



**HOMER
TISCHKALENDER 2012**

ISBN 978-3-8332-2285-6
JETZT IM BUCHHANDEL!



**SIMPSONS QUIZ- UND
SPASSKALENDER 2012**

ISBN 978-3-8332-2283-2
JETZT IM BUCHHANDEL!



**SIMPSONS
PAARPLANER 2012**

ISBN 978-3-8332-2284-9
JETZT IM BUCHHANDEL!

MATT
GREGG

PARIM COMICS
www.ParimComics.de



AB IN DIE ZUKUNFT UND ZURÜCK!

© 2011 Bongo Entertainment, Inc. FUTURAMA © and TM Twentieth Century Fox Film Corporation. All Rights Reserved.



ISBN 978-3-86201-497-6

NEU! FUTURAMA SONDERBAND 3!

124 SEITEN FÜR NUR 12,95 EURO! ÜBERALL IM HANDEL!

**NOCH
ERHÄLTlich:**



**Futurama
Sonderband #1**
(Hefte 1-4) € 12,95 (D)
ISBN 978-3-86201-213-8



**Futurama
Sonderband #2**
(Hefte 5-9) € 12,95 (D)
ISBN 978-3-86201-214-5